

清光緒朝中日交涉史料

卷卅一之卷卅二
二十一年

國立台灣大學圖書館藏

中華民國
二十一年
一月一日

清光緒朝中日交涉史料卷卅一

(二四五四) 欽差大臣兩江總督劉坤一奏報由天津起程日期及改調營旗摺

光緒二十一年正月初八日

欽差大臣兩江總督臣劉坤一跪奏爲微臣遵旨奏報起程日期及改調營旗並請留守關兩軍恭摺由驛馳陳仰祈聖鑒事竊臣於光緒二十一年正月初二日欽奉電旨電奏已悉該督現飭宋朝儒等分起赴關着俟部署稍定卽行馳往駐紮調度一切何日起程先日覆奏欽此臣遵卽趕緊部署無奈抽調各營多因軍裝軍器未齊不能拔隊而催運之洋槍等項尙在留滯中途臣筆禿唇焦久候亦屬無益惟有令宋朝儒三營先進楊金龍兩營繼進臣定於十三日啓行其餘各營祇合聽其陸續前來惟臣前經奏調之馬心勝六營現經督辦軍務處王大臣派往樂亭與閃殿魁十營合札臣請改調山西統領賀星明七營旗隨同赴關雖不知能否得力姑藉此以壯聲威將來各將到齊多者五六營少者三五營無大支勁旅可恃現聞威海南岸礮臺已失山東事勢甚危前經撥往援剿之江南馬步二十營刻難令其北上臣膺守關重寄而無可靠舊部實屬把握毫無查上年十二月十九日奉旨着吳大澂統率諸軍卽日拔隊出關會合宋慶等軍相機進剿山海關防務亦屬緊要着余虎

出而興盛兩京亦難安枕奴才籌思至再若非會前敵各軍齊心合力同日舉發使賊處處受敵萬難爭勝是以除咨會宋慶出隊夾攻暨催陳湜一軍由西北速來助勦外並札壽山由分水嶺相機東進所有東路吉字營總統果權齊字營總統倭恆額大高嶺聶士成等軍並遼鳳寬甸各鄉團均經電知裕祿分別行知於十八日一律大張旗鼓遙作進規鳳城之狀此十五以前部署之大略情形也先是徐慶璋呈稱探聞賊偽造敵愾軍號衣由岫巖運至海城聲言與奴才決戰十五日未刻統領博多羅派兵出探果遇賊偽穿號衣將我兵裹去三名博多羅聞之趕卽親率小隊去追如數奪回當經陣斃賊十餘名十六日奴才至騰鰲堡長順至筆管堡擬卽親督決戰不意十五日蓋平先已失守宋慶旣難夾攻而倭酋華逆又由鳳城添來賊千名軍情迭限勢更岌岌奴才遂督飭茲隊且進且勦於十七日至雙廟子十八日至駝龍寨十九日午後統領札克丹布博多羅各帶一營戰至老牛圈詎賊先以三百餘名試犯當經擊斃五六十名我軍受傷四名仍不稍退戰至初更賊援大至營官壽長根喜豐升額由左接應統領榮和營官保壽韓登舉由右接應併力包勦賊勢始卻各卽止隊是日長順在甘泉堡與賊接仗擊斃賊十餘名此十九日奴才與長順分路進剿之情形也二十日復飭統領榮和等三路環攻進至二道岡子忽有援賊大股分道突出營官

原书缺页

原书缺页

壽長韓登舉各率本部奮不避險搶上岡頭與槍礮對轟惡戰一時之久賊死拒不退我軍合力猛進賊始不支悉向大王屯敗退我軍躡尾追勦三面兜圍賊拚死竄出又向大費小費兩屯敗遁我軍隨將兩隘奪回賊復敗向城西北安村堡教廠河沿等處敵壘而去維時日暮未便窮追我軍遂在大小費兩屯扼紮是役共斃賊百餘名我軍僅受傷三名查城西北各屯均屬敵壘防範周密奴才暫飭各軍稍憩養銳與長順約定二十二日合軍進攻詎二十日傍晚我軍紮穩行營後賊百餘名潛來撲營經我軍擊斃賊三四十名賊遂退次日辰刻賊復來犯榮和等嚴陣以待比至午刻賊以馬步三千餘名三面覆來我軍合力攻擊互有傷亡賊卽退去是日三更韓登舉帶隊立破賊三卡二十二日已刻奴才一面知會長順進兵一面整隊而前直薄海城賊以四五千衆蜂擁齊出全力死拒榮和等且戰且進搶至距城三里之徐家菜園賊已先據土岡施礮傷我兵勇甚多榮和奮不顧身親督礮隊在西猛攻轟斃賊五六百名賊陣遂亂海城已就垂克忽城上子彈雨注榮和左腿受傷軍勢稍卻猶裹傷力戰復在正北擊斃賊二三百名奴才親督札克丹布多羅等營馳往更換與賊再戰至暮城東北高岡賊礮已及我軍施放正猛賊忽捲隊入城奴才因恐中計亦卽止隊擇要扼紮二十三日賊堅守待援並在東北高岡添礮十餘尊城上亦礮位林立我軍

之礮除鳳城遺失此次轟炸祇餘快礮四尊實難猛攻正擬設法圍困二十四卯刻賊百餘名潛出來犯我軍擊斃賊十餘名兵勇受傷五名賊復入城此二十日以後迭次打仗之實在情形也查現在賊以城爲巢穴據高岡爲險要長順連在東面接仗正當礮衝伏思海邑城小而固賊悍且猾若不急攻恐援兵一至更難措手現值奉旨撥來神機營及江省籌送各礮械未到之際萬分焦急所幸仰仗天威將士用命由鞍山站節節掃蕩至徐家菜園抵城佐近計自十五起至二十四日大小各戰我軍傷亡不及百名斃賊至一千餘名之多洵足快人心而彰天討獨惜四路分兵力量較弱未能迅克海城自顧實深愧悚祇有勉竭血誠商同長順會合各軍以期乘間投隙一鼓而進上紓宵旰憂勞於萬一則大局幸至壽山等軍本擬抽調前來合力攻戰惟東路分水嶺亘延數百里經奴才數月轉戰縱橫堵禦與盛兩京差幸無虞未便一時稍疎今陳湜各軍均已陸續到防壽山現抵龍灣尙未接仗其關門山土門子背溪湖橫嶺子各營亦祇協團防守合無仰懇天恩飭下裕祿分兵勻撥俾奴才調集一路以厚兵力而資攻戰實於時局不無裨益所有奴才援遼攻海迭次打仗並擬抽調壽山等各緣由理合恭摺由五百里馳陳伏乞皇上聖鑒謹奏光緒二十一年正月初十日奉硃批已有旨欽此

(二四五五)附件一 依克唐阿奏查明擊斃之倭酋係三島非大鳥片

再二十二日之戰初傳係大鳥陣斃嗣據民探實爲倭酋三島在城上指揮被我軍轟擊中
礮身死合附片陳明以釋宸廑伏乞聖鑒謹奏光緒二十一年正月初十日奉硃批知道了
欽此

(二四五六)山東巡撫來電

光緒二十一年正月初十日到
電報檔

准李鴻章電奉旨本日李秉衡所參失守榮成各員內有副將閻得勝前日電奏中又有一
先飭正法之閻得勝是否兩人著李秉衡電覆欽此查閻得勝係泰清營管帶兼統精健營
前於榮成失守案內奏參革職奏摺係於初三日拜發初四日查閻得勝有臨陣退縮之事
懷遵十一月三十日所奉以軍法從事諭旨將該副將軍前正法於初五日電奏計彼時奏
摺尙未能到京欽奉諭旨查詢請代覆奏再威海劉公島電線已斷所有劉公島情形俟探
明再行奏陳請代奏秉衡恭

(二四五七)浙江巡撫來電

光緒二十一年正月初十日到
電報檔

昨抵石山站所帶親軍六營護衛一營亦均趕到自石山站至田莊台沿途本少鎮店吳鳳柱所派總兵梁永福現帶馬步五營節節逗留占住房店臣已派弁催令趕赴牛莊臣部各營方可陸續前進惟查吳鳳柱尙在錦州患病臣過錦時未能見面應否准其暫駐錦州酌帶新招各營分守錦州海口其調赴牛莊三營卽委梁永福統帶歸宋慶節制調遣以免歧誤伏乞聖鑒訓示乞代奏

(二四五八)軍機處電寄劉坤一諭旨

光緒二十一年正月初十日
電寄檔

奉旨劉坤一奏起程日期及改調營旗一摺現在威海南北岸礮臺俱失海軍已無可恃敵船橫行海上畿疆防務更形喫緊劉坤一現調賀星明七營隨同赴關兵力尙單所有現紮該處之余虎恩熊鐵生兩軍自不可輕動著劉坤一電知吳大澂勿再調令出關該大臣卽當馳赴榆關駐紮將沿海各口布置事宜妥籌具奏欽此正月初十日

(二四五九)軍機處電寄李秉衡諭旨

光緒二十一年正月初十日
電寄檔

奉旨李秉衡兩電均悉威海北岸礮臺又失兵艦失所依恃能否衝擊出險尙不可知仍著探明電覆孫萬林等已有旨交部嚴議李秉衡改爲議處矣所請添撥大枝勁旅現在冰泮伊邇畿疆防務關繫尤重實無餘兵可以調撥惟昨據宋慶電稱請飭章高元帶所部八營回援東省因程途較遠是以未允所請著李秉衡酌度情形如需此軍調回卽行奏明辦理其李占椿等軍仍著催令速進以資助剿該撫擬移扼萊州並責成夏辛酉等分防登州等處均著照所請行欽此正月初十日

（二四六〇）軍機處電寄李鴻章諭旨

光緒二十一年正月初十日
電寄撫

奉旨李鴻章電奏威海失守情形閱之殊深憤懣戴宗騫誓死守臺今又與丁汝昌同赴定遠究竟海軍各艦能否力戰衝出現泊何處劉公島孤懸海濱勢亦不保日內情形著卽探明速報沿海各口瞬屆開凍威海一失處處喫緊李鴻章前奏不能兼顧奉天而以專保直隸海口自任昨電稱恐倭登岸包抄後路請添游擊之師已准其調回聶士成一軍應用著卽由該督再行嚴札飛催各海口可以上岸之處皆該督轄境責無旁貸先期豫防固宜嚴密至一聞警信應如何呼應靈捷合力堵擊使敵不得乘間登岸尤關緊要著李鴻章迅籌

覆奏聞吳宏洛一軍尙稱得力曹克忠新募成軍數亦不少應如何布置以期策應便捷並著酌度辦理欽此正月初十日

(二四六二)軍機處電寄李鴻章李秉衡諭旨

光緒二十一年正月初十日
電寄稿

奉旨現在威海失守敵愾益張直隸山東沿海各口在在均虞竄擾著李鴻章李秉衡迅即分飭沿海各州縣趕辦鄉團務當切實經理毋徒以空言塞責總期緩急可恃以資捍衛欽此正月初十日

(二四六二)軍機處傳知吏部兵部李秉衡電奏所奉諭旨片

光緒二十一年正月初十日
洋務檔

交吏部兵部本日軍機大臣面奉諭旨李秉衡電奏威海失守請將帶兵各員嚴議並自請嚴議等語提督孫萬林總兵李楹救援不力均著交部嚴加議處李秉衡調度失宜究因兵單所致著加恩改爲交部議處欽此相應傳知貴部欽遵辦理可也此交正月初十日

(二四六三)翰林院侍讀王懿榮奏陳登州舉辦團練辦法摺

光緒二十一年正月
十一日

臣王懿榮跪奏爲登州舉辦團練謹擬辦法恭摺具陳仰祈皇上聖鑒事竊臣於本月初三日奏請回籍幫辦團練並請酌帶援兵一摺欽奉上諭王懿榮著准其回籍辦理登州團練事宜以衛桑梓等因欽此聖訓周詳感激莫名臣惟今日登州之急首在援兵而舉辦團練亦最緊要團練二字故大學士曾國藩曾有分疏之說若按時立論今日登州之勢圍而不練不如不圍登州三面濱海前明登州城新河口北直津沽山海關三處並重故有登萊巡撫薊遼總督之設前史言之歷歷並無藩籬堂奧之別近聞府城放入炸礮燬屋傷人居民開門紛紛逃竄城爲一空若其上岸更不可問無兵無團愚民愛惜身命不能禁其不開門紛竄也臣既奉命回籍辦理團練擬到籍之日直抵煙臺先見撫臣與之商榷辦法卽速周歷十屬與該地方州縣各官集諸士民相機酌試登州山多地窄居民丁壯向以貿易爲生中外散布旅食於京師及東三省者爲多所業寒微僅足自給故無巨富里居不出者皆老弱暨小康之家而武風不振每恥言當兵十屬民性以萊陽西南鄉風氣爲最剛勁尙有性情剽悍身軀長大之人海陽棲霞次之其餘皆懦弱慳吝莊農本色而蓬萊黃縣福山尤甚臣於行縣之次令官紳公舉四鄉紳民有素稱才智幹練者或二三人分爲團總團長如

向來辦法使之訓練臣以時會同地方官助之器械試其操演酌給獎賞其有肯捐辦槍火器械者隨時獎勵無糧無餉名曰鄉團一旦寇至率衆登陴以守爲戰請比城防勇例濟以資糧月二兩四錢寇退則止臣卽於其中擇其精壯嫺熟者拔入營伍名曰鄉練照正兵例給餉每縣至少須有五百人不足則以他縣補之再不足則以招募青萊一帶者補之計十縣合有五千人便成十營之數臣則統之旣成之後使其分札於十屬之間平時逐漸更代俾各與鄉團相習聯絡一氣脈絡貫通有使指使臂之勢以壯其志邊警若至每使二百人合鄉團共守一城以明指揮防禦蓋不能戰者亦不知守而臣以此三千人者或尾隨大軍之後爲之接運糧草或截擊敗寇之餘以之奪糧斷道其平時熟悉本地山川險要或扼陡岸或出偏師以補大軍之所不足此爲古人游徼之師卽所以盡團練之實積熟生巧自成勁旅一旦無事近歸本籍亦易遣散立營之法擬仿陝西永興軍現行之制亦卽老湘軍所遺營制步隊一營每月須餉銀二千五百四十三兩馬隊一營每月須餉銀一千五百三兩八錢謹開具清單一分又恭繪現在烟台海岸臺壘總圖一分一並進呈御覽伏乞皇上恩准先照步隊十營月餉一分之數飭下戶部電撥東撫存儲以備臣到籍之後與東撫會同創辦開支應用作正開銷似此較之侍郎王文錦天津團練月餉五十萬兩尙易爲力緣部

臣今日固不得不慎重帑項亦且權乎事之利害輕重既不能以登州視天津亦不可再以
外府待登州威海烟臺爲津門右戶倭患一日不息則登州不能一日無事以臣所擬登團
十營而論練成之後一年之餉尙不足天津半月之數而收拾人心彈壓土匪所得爲多臣
練營擬卽開駐煙臺左近一爲巖疆二爲與東撫會辦較便蓋臣爲奉命辦團之人旣無官
守之責又無尺寸之兵飽繫不食毫無實際焉用出此此臣所以有團而不練不如不團之
說也總之調度各軍攻復城池肅清地方者撫臣之責也激勵士氣固結民心宣布朝廷威
德使沿海一帶百姓効死勿去則臣之責也計臣於請訓之後剋日啓程武定多水歷年皆
於濟南繞行卽使兼程必須二十日內外始可抵本籍此二十日後尙不知東防作何情形
臣一俟會晤撫臣照臨時實在事境切實商權作何辦法專摺奏聞謹將臣所擬團練辦法
繕摺具陳愚昧之見是否有當伏乞皇上聖鑒謹謹光緒二十一年正月十一日

(二四六三) 附件一 王懿榮奏擬刊刻辦理團練關防片

再臣此次奉旨回籍辦理登州團練向例應行刊刻木質關防以便臨文行用恭讀上諭王
懿榮著准其回籍辦理登州團練事宜以衛桑梓等因謹擬刊刻關防文曰欽命辦理登州

團練事宜關防所有諸事仍依臣前摺所奏會同撫臣李秉衡公同辦理時事如此斷無有再參以意見之理除有條陳密件自行專摺具奏外至行文出示俱與巡撫會銜不爲專擅藉著公誠再臣單車啓行又復早夜兼程不同馳驛現在沿途兵差紛紛恐多擾阻難以理喻外府州縣向有堡兵民壯可否恩准飭下兵部發給勘合並行文順天府札飭所過州縣令派民壯護送以便遄征瑣屑瀆陳伏祈聖鑒

(二四六三) 附件二 王懿榮奏辦理團練擬先借支銀二千兩片

再臣此次回籍事機已急擬於恭請聖訓之後輕騎減從自備資斧兼程就道惟再四計議到籍之後開局創辦種種需費現值軍務倥傯之際十屬土人富家遷避外出窮老竄匿山谷各城戒嚴早已半月閉門勸募措借均非易易撫臣李秉衡正在軍務吃緊之際豈復忍以瑣屑咨商亂其心曲謹擬在京先於請撥項下借支銀二千兩仰懇恩旨飭下戶部給臣守領臣由商號匯至濟南俟臣路經濟南省城持券往取攜帶到籍以應急需以後招募有成仍歸借支營哨項內作正開銷伏祈聖鑒

(二四六三) 附件三 王懿榮奏擬調檢討王守訓等助理團練事宜片

再臣奉命辦理登州團練登州十屬大半濱海周歷險要往來招集接濟轉運在在需才又非有本省人員幹練曉事者不能相助爲理今擬請旨賞派籍隸黃縣在京現任翰林院檢討王守訓籍隸萊陽在京現任檢討記名贊善王埏籍隸萊陽現任江西九江鎮遊擊周步雲灘縣在籍知府陳阜榮城在籍前安徽宿松縣知縣孫葆田伏祈恩准飭下該衙門及該原籍地方官迅速催令赴煙以資臂助查周步雲現在九江帶有一營五百人尙稱勁旅江西刻下無事可否恩准電飭江西撫臣卽著該員帶赴煙台暫歸李秉衡節制使臣開辦招募創立鄉營憑藉有資以便練習此後臣卽少募一營以符奏定成數海疆無事仍令帶還江西通融辦理事機甚急不及循例於到籍後再行具奏合並先請伏祈聖鑒

(二四六四) 浙江道監察御史李念茲奏山東紳士孫葆田清介樸實請交李秉衡委

令辦理團練片

光緒二十一年正月十一日

再倭寇因關東大兵厚集背堅搗虛專擾山東沿海一帶該撫臣李秉衡一面獨當未免支拙非得人相助爲理不可而該省東三府十習民風剛勁樸誠若有該處賢明紳士就近聯